



Совет Безопасности

PROVISIONAL

S/PV.2831
30 November 1988

RUSSIAN

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О ДВЕ ТЫСЯЧИ
ВОСЕМЬСОТ ТРИДЦАТЬ ПЕРВОМ ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк,
в среду, 30 ноября 1988 года, в 12 ч. 00 м.

Председатель: г-н МИЛЬЮОЛО (Италия)

<u>Члены:</u> Алжир	г-н УЙЯХИЯ
Аргентина	г-н ДЕЛЬПЕЧ
Бразилия	г-н НУГЕЙРА БАТИСТА
Китай	г-н ЛИ Луе
Франция	г-н БЛАН
Германии, Федеративная Республика	граф ЙОРК фон ВАРТЕНБУРГ
Япония	г-н КАГАМИ
Непал	г-н РАНА
Сенегал	г-жа ДИАЛЛО
Союз Советских Социалистических Республик	г-н СМЕРНОВ
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	сэр Криспин ТИККЕЛЛ
Соединенные Штаты Америки	г-н ОКУН
Югославия	г-н ПЕИЧ
Замбия	г-н ЗУЗЕ

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Совета Безопасности.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Департамент по обслуживанию конференций (Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

Заседание открывается в 12 ч. 20 м.

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

Повестка дня утверждается.

ПОЛОЖЕНИЕ НА БЛИЖНЕМ ВОСТОКЕ

ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ О СИЛАХ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО НАБЛЮДЕНИЮ ЗА РАЗЪЕДИНЕНИЕМ (S/20276)

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Сейчас Совет Безопасности приступит к рассмотрению пункта своей повестки дня. На рассмотрении членов Совета находится доклад Генерального секретаря о Силах Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением за период с 21 мая по 17 ноября 1988 года (S/20276). На рассмотрении членов Совета также находится проект резолюции в документе S/20300, который был подготовлен в ходе консультаций Совета.

Как я понял в ходе этих консультаций, Совет готов приступить к голосованию по представленному проекту резолюции. Если не будет желающих выступить и если не будет возражений, то я поставлю проект резолюции на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за: Алжир, Аргентина, Бразилия, Китай, Франция, Германии, Федеративная Республика, Италия, Япония, Непал, Сенегал, Союз Советских Социалистических Республик, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Югославия, Замбия.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): За проект резолюции подано 15 голосов. Таким образом, проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 624 (1988).

В связи с только что принятой резолюцией о возобновлении мандата Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением я уполномочен сделать от имени Совета Безопасности следующее дополнительное заявление:

"Как известно, в пункте 24 доклада Генерального секретаря о Силах Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (S/20276) говорится, что:

(Председатель)

Несмотря на нынешнее затишье в израильско-сирийском секторе, положение на Ближнем Востоке в целом продолжает оставаться потенциально опасным и, по-видимому, останется таковым до тех пор, пока не удастся достичь всеобъемлющего урегулирования по всем аспектам ближневосточной проблемы.

Это заявление Генерального секретаря отражает точку зрения Совета Безопасности".

Таким образом, Совет Безопасности завершил данный этап рассмотрения пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 12 ч. 30 м.